



# OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY  
OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE  
**OFFISIËLE KOERANT**  
VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

30c

Friday 21 June 1985

WINDHOEK

Vrydag 21 Junie 1985

No. 5061

## Advertisements

## Advertensies

### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

### PROSEDURE VIR ADVERTENSIE IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Koerantkantoor, P.S. 13200, Windhoek, 9000 geadresseer word of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, ingehandig word nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adverteerder of sy agent verskaf word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aanvaarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In gevalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die publikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die adverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R20,00 per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, WINDHOEK, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscriber. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek, 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business .....	3,25
Deeds: Lost documents .....	6,00
Business notices .....	5,00
Administration of Estates Acts Notices: Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519 .....	2,00
Third party insurance claims for compensation ..	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9 .....	4,00

N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.

Change of name (four insertions) .....	25,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....	2,00
Unclaimed moneys — only in the <i>Official Gazette</i> Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	0,80
Butchers' notices .....	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises ....	4,00
Lost life insurance policies .....	2,00

#### NON-STANDARDISED NOTICES

Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfers and/or declarations of dividends .....	11,00
Liquor Licence Notices (in <i>Gazettes</i> , Extraordinary, viz. June/TVI.; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application .....	7,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes .....	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations .....	37,00
Trade marks in South West Africa .....	11,00
Liquidators' and other appointees' notices .....	7,00

8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R20,00 posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

#### LYS VAN VASTE TARIIEWE

GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid .....	3,25
Aktes: Verlore dokumente .....	6,00
Besigheidskennisgewings .....	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193 197, 295, 297, 517 en 519 .....	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding ..	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9 .....	4,00

L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklaarings volgens woordetabel, toegevoeg tot die basiese tarief.

Naamsverandering (vier plasinge) .....	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder) .....	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag") .....	0,80
Slagterskennisgewings .....	5,00
Slumopruiningshofkennisgewings, per perseel ...	4,00
Verlore lewensversekeringspolis .....	2,00

#### NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS

Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasies, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklaarings van dividende .....	11,00
Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone <i>Offisiële Koerante</i> , t.w. Junie/TVI.; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek .....	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit .....	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies .....	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika .....	11,00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings .....	7,00

## SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution .....	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words .....	6,00
76 to 250 words .....	15,00
251 to 350 words .....	23,00

## ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final liquidations or sequestrations .....	14,00
Reduction or change in capital mergers, offer of compromise .....	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i> .....	37,00
Extension of return date .....	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158). .....	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid, Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

## GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregtelike verkope .....	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde .....	6,00
76 tot 250 woorde .....	15,00
251 tot 350 woorde .....	23,00

## ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasie .....	14,00
Vermindering of veranderings in kapitaal-samesmeltings, aanbod van skikking .....	37,00
Geregtelike besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel <i>nisi</i> .....	37,00
Verlenging van keerdatum .....	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158) .....	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per sm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n sm moet as volle sm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

## Vorm/Form J 187

## LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

177/84 I.I.P.P.N.O.W Kevin 600304 5024 005 NG Youth Centre, Schanzen Road, Windhoek First & Final Windhoek Sellick & McIntyre, P.O. Box 94, Uitenhage

255/82 COETZEE Jacobus Rumerus Johannes 3801125003002 Karasburg Hesta Maria Elizabeth Coetzee (voorheen Vollgraaff gebore Huysamen) 2612160002002 Karasburg Windhoek HME Coetzee, p/a Rissik & Cox 10de Laan Posbus 8, Karasburg.

522/84 IRION Ernst Eugen 100626 5017 00 0 Lossen Street, Windhoek Windhoek Fisher, Quarmby & Pfeifer P.O. Box 37, Windhoek

## LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

57/80 KARSTENS Maria Johanna 26120-007-006 Usakos Hotel Erf 30 Usakos Gert Stefanus Karstens 2409055016000 First 14 Usakos Windhoek IR McLaren Signed for executor under Power of Attorney dated 3-11-82 PO Box 21204 Windhoek 9000

175/81 HUMMITZSCH Karl Herbert 031015 5003 000 PO Box 80 Mariental Amended Mariental Windhoek CM Hummitzsch c/o Lorentz & Bone Standard Bank Chambers, Kaiser Street Windhoek.

496/82 BEUKES Adrian 1705100200144 Lüderitz Eerste en Finale Likwidasië- en Distribusierekening Beukes (gebore Solomon) Katie Windhoek Lüderitz JA Botma p/a Lentin Botma & v d Heever Posbus 38 Keetmanshoop

**Vorm/Form J 193****NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than 30 days*.

125/85 Windhoek BLOEMENDAL Albert 28 Oktober 1929 291028 5040 109 Windhoek 22 Maart 1985 Barclays Nasionale Bank Beperk, Posbus 1014, Kimberley.

215/85 Windhoek CLOETE Anna Elizabeth 19-6-1915 150619 0013 008 12 Oryxstraat, Suiderhof, Windhoek 4-5-1985 F.M. Oehl Posbus 2126, Clareinch 7740.

138/85 Windhoek BURNETT Albertus Petrus 3/9/1906 060903 5008 00 0 Posbus 315, Grootfontein 2/4/85 Johann Eretzema Burnett (Gebore Nel) 27 Maart 1911 110327 0010 00 3 Barclays Nasionale Bank Bpk Posbus 1014, Kimberley 8300.

202/85 Windhoek WOLFF Charlotte 10th September 1904 0409100005001 c/o R Stern, Flat No: 2 Midas Court Swakopmund 9000 21st May 1985 Widow Mrs Rosamunde Stern Flat No: 2 Midas Court, PO Box 203 Swakopmund 9000, SWA/Namibia.

219/85 Windhoek SCHULTZ Otto Eduard Rudolf 4.4.1901 010404 5006 004 Kerkstraat, Okahandja 21.5.1985 F.M. Oehl Trust Posbus 2126 Clareinch.

**Vorm/Form 2****MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

Pursuant to section 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, section 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and section 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestered estate or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

W31/84 Insolvent Estate: Lucas Gerhardus Lategan t/a Lategan Bouers On Wednesday the 3rd July 1985 at the offices of the Master of Supreme Court, Windhoek at 10h00 a.m. Further proof of claims Dr OFC Herrigel Security Trust SWA (Pty) Ltd PO Box 3599 Windhoek 9000.

W23/84 Entertainment Enterprises (Pty) Ltd (In Liquidation) 3rd July 1985 at 10.00 am at the office of the Master of the Supreme Court Windhoek Special Meeting Proof of further claims IR McLaren Trustee Investment Trust Co (Pty) Ltd PO Box 21204 Windhoek.

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrekk in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae*.

190/85 Windhoek VAN DER MERWE Lukas Cornelius 29 Julie 1917 170729 5020 001 Huis 26, Hardap, Mariental 23 Februarie 1985 Aletta Gertruida van der Merwe (Geb. Vermaak) Onbekend Onbekend Die Bestuurder, Santamtrust Beperk, Posbus 4333, Kaapstad (Agent).

142/85 Windhoek VAN HEERDEN Stephanus Johannes 9 Oktober 1953 531009 5028 005 Fritschestraat 34, Pionierspark Windhoek 28 Februarie 1985 Die Bestuurder, Santamtrust Beperk, Posbus 4333, Kaapstad (Eksekuteur)

203/85 VON STRYK Gustav Harry Berndt 1935: 11: 09 351109 01 0007 6 Tuinweg 36 Otjiwarongo 1985:05:12 Windhoek Van der Westhuizen & Greeff Posbus 47 Otjiwarongo.

208/85 Windhoek SIEMBA (ook as CHUHEMBA/SIYEMBA of CHIHEMBA) Kambembi 28 April 1955 Mags No 76910173 SP 201 Bataljon, OMEGA 6 April 1985 Arthur Schiebler Posbus 249 Windhoek 9000. Swatex Edms Bpk Posbus 249 Windhoek.

**BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE**

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 336 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappe in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

W30/84 Insolvent Estate C.J. Roelofse Wednesday, 17 July 1985 at 10h00 at the office of the Master of the Supreme Court Windhoek Special meeting of creditors for proof of further claims. IR McLaren Trustee Investment Trust Co (Pty) Ltd PO Box 21204 Windhoek.

**Vorm/Form 4****LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

Pursuant to section 108(2) of the Insolvency Act, 1936, section 136(2) of the Companies Act, 1926, and section 406(3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Master and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, which-ever may be the later date.

W26/84 Insolvent Estate JJ Pretorius t/a L & N Contractors First Liquidation & Distribution Account wherein no dividends accrued to concurrent creditors At the Office of the Master of the Supreme Court Windhoek for a period of 14 days as from the 21st June 1985 IR McLaren Trustee Investment Trust Co (Pty) Ltd PO Box 21204 Windhoek 9000.

W26/84 Insolvent Estate JJ Pretorius t/a L & N Contractors Second Liquidation Account wherein no dividends accrued to concurrent creditors At the Office of the Master of the Supreme Court Windhoek for a period of 14 days as from the 21st June 1985 IR McLaren Trustee Investment Trust Co (Pty) Ltd PO Box 21204 Windhoek 9000.

**LIKWIDASIE REKENINGE EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF KONTRIBUSIE REKENING IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE**

Ingevolge artikel 108(2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406(3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasië- distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, hieronder vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meester en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

W32/83 Insolvent Estate FF Metzger Amended Second and Final Liquidation & Distribution Account At the Office of the Master of the Supreme Court Windhoek and the Magistrate Office Okahandja for a period of 14 days as from the 21st June 1985 IR McLaren Joint Trustee Investment Trust Co (Pty) Ltd PO Box 21204 Windhoek Dr. OFC Herrigel Joint Trustee Security Trust (SWA) (Pty) Ltd PO Box 3599 Windhoek.

W16/84 Insolvent Estate G Hanke t/a Europa Hof Hotel First & Final Liquidation Account At the Office of the Master of the Supreme Court Windhoek and the Magistrate's Office Swakopmund for a period of 14 days as from 21 June 1985. Trust & Mining Co (Pty) Ltd PO Box 82 Windhoek.

**Vorm/Form J 28****ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR WOUND UP PROVISIONALLY**

Pursuant to section 17(4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356(1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Master of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court.

W19/85 Jasper van der Westhuizen 7 Junie 1985 Hooggeregshof van Suidwes-Afrika Eerste Nasionale Ontwikkelingskorporasie van SWA Bpk. Meester van die Hooggeregshof P/Sak X13190 Windhoek 9000.

**BOEDELS OF MAATSKAPPY WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS**

Ingevolge artikel 17(4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356(1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meester van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

W18/85 Mul Ti Trading Co. (Owambo) (Pty) Ltd. 7 Junie 1985 Hooggeregshof van Suidwes-Afrika Eerste Nasionale Ontwikkelingskorporasie van SWA Bpk. Meester van die Hooggeregshof P/Sak X13190 Windhoek 9000.

**Vorm/Form 5****PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates of companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113(1) of the Insolvency Act, 1936, section 139(2) of the Companies Act, 1926, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

W21/84 Induna Contracting SWA (Pty) Ltd — (In Liquidation) 4/6/85 Dividend being paid Desmond O'Neil Mathews PO Box 82 Windhoek 9000 Trust & Mining Co (Pty) Ltd PO Box 82 Windhoek.

**UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE**

Nademaal die likwidasierekening en distribusie-of kontribusie-rekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139(2) van die Maatskappyyewet, 1926, en artikel 409(2) van die Maatskappyyewet, 1973 kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligte skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

W9/84 Insolvent Estate: Nicolaas Hendrik van Zyl 1985-04-29 First and final dividend being paid to concurrent creditors. Dr OFC Herrigel c/o Security Trust SWA (Pty) Ltd PO Box 3599 Windhoek 9000.

**Vorm/Form 517****NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

BLAAUW Maria Magdalena 19/5/1888 880519 0002 000  
Keetmanshoop 19/5/1985 30 days Windhoek SWA Standard Bank SWA Ltd (Registered Commercial Bank) Trustee Branch PO Box 2164 Windhoek 9000.

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

**Vorm/Form 519****LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION**

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

83/85 MENG Maria 991020 0007 10 3 Grootfontein First and Final 21 days Windhoek Grootfontein Agent for Executrix Standard Bank SWA Ltd (Registered Commercial Bank) Trustee Branch PO Box 2164 Windhoek 9000.

**LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ**

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1964 word hierby kennis gegee dat die likwidasië- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

333/84 MALHERBE Isak Abraham 260926 5017 00 0 Windhoek Eerste en Finale 21/6/85 Windhoek Standard Bank SWA Bpk (Geregistreerde Handelsbank) Trustee Tak Posbus 2164 Windhoek 9000.

559/84 KLATT Maria Ernestine Charlotte 921226 0005 105 Otjiwarongo First and Final 21 days Windhoek Otjiwarongo Agent for Executrix Standard Bank SWA Ltd (Registered Commercial Bank) Trustee Branch PO Box 2164 Windhoek 9000.

**NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS**

IN TERMS OF SECTION 16 OF ORDINANCE 13 OF  
1935, AS AMENDED

TAKE NOTICE that Mr HUBERT WILHELM KIPPING has disposed of his business conducted under the name of STORE KIPPING (General Dealer — textiles and shoes), at Erf 299, Windhoek, to MR HANS DIETER WIDMANN who will carry on the aforesaid business for his own account, at the same address, under the same name and style, and that 14 (Fourteen) days after publication of this notice, application will be made to the Licencing Court for the District of Windhoek for the issue to him of the Business Licence in respect of the aforesaid business.

THUS DONE and SIGNED, at Windhoek this 12th day of June 1985.

ENGLING STRITTER & PARTNERS  
Attorneys for Applicant  
5th Floor, CDM Centre  
P.O. Box 43  
WINDHOEK  
9000

**NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS**

IN TERMS OF SECTION 16 OF ORDINANCE 13 OF  
1935, AS AMENDED

TAKE NOTICE THAT Mrs H.U. HAMM has disposed of her business conducted under the name and style of HAMM PÉLZE (general dealer — handbags, furs, leather ware), at Erf 5518, Kaiser Street, Windhoek, to Mr PW Mannchen who will carry on the aforesaid business for his own account, at the same address, under the same name and style, and that 14 (fourteen) days after publication of this notice, application will be made to the Licencing Court for the District of Windhoek for the issue to him of the Business Licence in respect of the aforesaid business.

THUS DONE and SIGNED, at WINDHOEK, this 12th day of JUNE 1985.

ENGLING STRITTER & PARTNERS  
Attorneys for Applicant  
5th Floor, CDM Centre  
Bülow Street  
P.O. Box 43  
WINDHOEK  
9000

**SALES IN EXECUTION**

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK

HELD AT WINDHOEK CASE NO. 2985/84

In the matter between:

**SOUTH WEST AFRICAN  
BUILDING SOCIETY —**

**Plaintiff**

and

**ROBIN FRASER NICHOL —**

**Defendant**

Pursuant to a Judgement granted by the abovenamed Honourable Court on the 5th day of OCTOBER 1984, the following fixed property will be sold by the Court Messenger, Windhoek, on FRIDAY, the 5th day of JULY 1985, at 9h00 a.m. at 11 Sanderburg Street, WINDHOEK:

**CERTAIN: Erf No. 2634, WINDHOEK**

**SITUATE:** in the Municipality of WINDHOEK together with all existing improvements thereon.

Take notice further that the "Conditions of Sale" will be open to inspection at the office of the Court Messenger at Windhoek and at the Offices of Plaintiff and Plaintiff's Attorneys at Windhoek.

E.H. Pfeifer  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
Attorneys for Plaintiff  
S.W.A.B.S. Building 108  
Post Street  
P.O. Box 37  
WINDHOEK

Printed and obtainable from  
**SWAPERS**  
P.O. Box 56, Windhoek  
South West Africa

Gedruk deur en verkrygbaar by  
**SWAPERS**  
Posbus 56, Windhoek  
Suidwes-Afrika